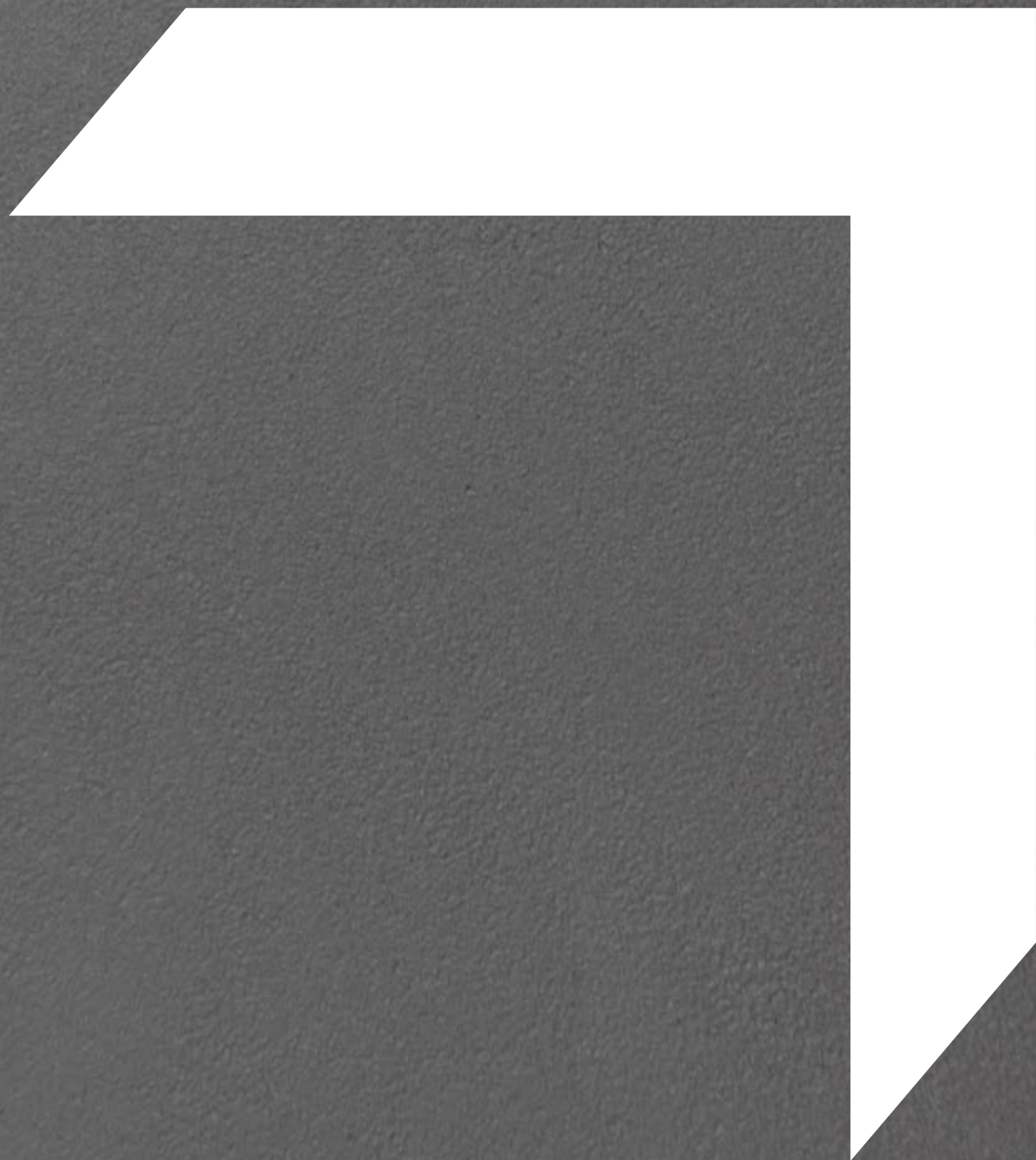


# News

2017



# Today's News

2017

**IT** La cultura tradizionale del legno, la capacità di sperimentare sempre nuove tecnologie e materiali innovativi, la ricerca stilistica, sono i valori che si fondono nella collezione Crassevig.

Un percorso iniziato nel 1969, nel quale i progetti di designer affermati e appassionati, vengono realizzati da sapienti artigiani, sempre con un'impeccabile qualità italiana.

Una completa scelta di soluzioni che grazie alla loro trasversalità, permettono un'ampia libertà di ambientazione e utilizzo.

**EN** Traditional wood crafting experience, the ability to explore new technologies, as well as innovative materials & stylistic research are the main factors that help differentiate Crassevig.

A journey that started in 1969, where the collaborations of passionate and influential designers became a reality, attributed to highly skilled artisans, always maintaining exemplary and impeccable Italian quality while offering a wide range of versatility providing many solutions, all while combining beauty and functionality.

CRASSEVIG



1

#### 1 / DANIEL DEBIASI, FEDERICO SANDRI

Daniel Debiasi e Federico Sandri fondano lo studio Something nel 2010, attività frutto delle loro competenze, affinità e complementarità progettuali. Con sede a Londra e Verona, operano in diversi ambiti del design dal prodotto agli spazi. La loro collaborazione è fondata su un dialogo incoraggiato dall'osservazione di ambienti, comportamenti umani ed aspetti culturali.

#### 1 / DANIEL DEBIASI, FEDERICO SANDRI

Daniel Debiasi and Federico Sandri found their own design studio Something in 2010. Based in London and Verona, they work within various fields of design ranging from objects to spaces. Their collaboration evolves along a continuous dialogue encouraged by spatial, cultural and behavioural observations.

p 10 / ELBA



2

#### 2 / MARIO FERRARINI

Si laurea in Industrial Design presso il politecnico di Milano. Dopo anni di consulenze con autorevoli studi internazionali di design e architettura per lo sviluppo prodotti, per gli allestimenti fieristici e l'interior design, fonda a Como il suo studio nel 2008. Collabora con molte aziende italiane ed internazionali, con competenze che spaziano dall'industrial all'interior design.

#### 2 / MARIO FERRARINI

Mario Ferrarini graduated in Industrial Design at the Milan Polytechnic University. After working as a design consultant for many prestigious architecture design firms, he founded his design studio in Como, Italy in 2008. There, he started collaborating with many international companies proving himself to possess a wide range of skills, from industrial to interior design.

p 16 / MIXIS AIR



3

#### 3 / ENRICO FRANZOLINI

Architetto, compie gli studi universitari a Firenze e Venezia dove si laurea nel 1979. La passione e le ricerche artistiche giovanili si concretizzano in numerose partecipazioni ad esposizioni personali e collettive, a partire da una presenza alla Biennale del 1972, nella sezione arti decorative. Parallelamente alla produzione artistica ha sviluppato un notevole impegno anche per l'architettura e il design.

#### 3 / ENRICO FRANZOLINI

A professional architect, Enrico Franzolini completed his studies at the universities of Florence and Venice, where he graduated in 1979. His youthful practice in the visual arts led him to take part to several collective and individual exhibitions, including the 1972 Venice Biennale, in the decorative arts section. Together to his artistic production, he developed strong commitment to the fields of architecture and industrial design.

p 22 / AXEL  
p 34 / OXTON

4

#### 4 / DRILL DESIGN

Drill Design è uno studio fondato nel 2001 Yusuke Hayashi e Yoko Yasunishi a Tokyo, in Giappone. Fornisce soluzioni personalizzate e concepts ai clienti e alla società con le creazioni che spaziano tra product e graphic design. Ha ideato marchi per i suoi clienti, presenti in tutto il mondo.

#### 4 / DRILL DESIGN

Drill Design started in 2001 by Yusuke Hayashi and Yoko Yasunishi in Tokyo, Japan. The studio is providing individualized solutions and concepts to clients and society with flexible creations between product and graphic design. The studio has developed several brands for its clients and launched them to the world.

p 28 / MAKI



# Pola round

## Armchair

### Designer

LC STUDIO <sup>2017</sup>

### Description

**IT** La famiglia di sedute Pola si amplia con questa poltroncina, caratterizzata da un'avvolgente scocca in polipropilene in diversi colori, a cui può essere abbinato un cuscino imbottito. Diverse anche le basi disponibili: con quattro gambe in legno o metallo, trespolo in legno o alluminio, quattro razze in alluminio e cinque razze in alluminio con ruote, per una gamma di utilizzi che spaziano dall'ambiente domestico, all'ufficio, a tutti gli spazi collettivi sia per gli ambienti interni che per quelli esterni.

**EN** The Pola seating family has been expanded to include a new armchair that is characterized by its ergonomic shape of the shell which is made of polypropylene. The shell is available in several different color options and can also be specified with an upholstered cushion. The frames come with various options including: wooden or metal legs, wooden trestle, aluminum trestle (with or without castors) and aluminum swivel base on castors. The expanded Pola collection offers a wide range of options that are suitable for residential and contract use, including indoor and outdoor spaces.

### Opposite page

POLA ROUND  
/ armchair

BIAS  
/ table

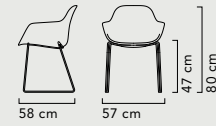




Opposite page

**POLA ROUND**  
/ armchair

**OXTON**  
/ table



Pola round P\_SB



Pola round P\_SB/SU



Pola round P\_4L



Pola round P\_4L/SU



Pola round P\_4W



Pola round P\_4W/SU



Pola round P\_4X



Pola round P\_4X/SU



Pola round P\_PB



Pola round P\_PB/SU



Pola round P\_WP



Pola round P\_WP/SU



Pola round P\_SW



Pola round P\_SW/SU



# Elba

## Seating collection

### Designer

DANIEL DEBIASI, FEDERICO SANDRI <sup>2017</sup>

### Description

**IT** Morbida, e accogliente, Elba è una nuova seduta imbottita che si aggiunge alla collezione Crassevig, con scocca in multistrato curvato e gommapiuma a densità differenziata. Disegnata dallo studio Something e realizzata con la consueta cura per i dettagli dei prodotti Crassevig, viene proposta con base a quattro gambe in legno o metallo, trespolo in legno o alluminio, quattro razze in alluminio e cinque razze in alluminio con ruote in versione sedia o poltroncina, rivestita con tutti i tessuti a catalogo.

**EN** Crassevig is proud to introduce Elba, a new seating family, that is manufactured with a curved plywood shell padded with differentiated-density foam that is both soft and comfortable. Designed by Something Studio and manufactured utilizing the unique skillset and meticulous detailing that Crassevig is known for. Elba is available with wooden or metal legs, wooden trestle, aluminum trestle (with or without castors) and aluminum swivel base on castors in both versions of the armless and armchair and can be upholstered in a variety of fabrics.

### Opposite page

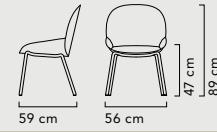
ELBA  
/ armchair

OXTON  
/ table









Elba R\_4L/FU



Elba P\_4L/FU



Elba R\_4W/FU



Elba P\_4W/FU



Elba R\_PB/FU



Elba P\_PB/FU



Elba R\_WP/FU



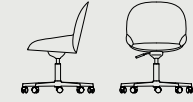
Elba P\_WP/FU



Elba R\_4X/FU



Elba P\_4X/FU



Elba R\_SW/FU



Elba P\_SW/FU

# Mixis air

## Chair

### Designer

MARIO FERRARINI <sup>2017</sup>

### Description

**IT** Il progetto Mixis Air nasce dalla collaborazione fra Crassevig e il designer Mario Ferrarini, per dare forma a un versatile concetto di seduta. La scocca in polipropilene può essere abbinata a diverse basi: con quattro gambe in legno o metallo, slitta in metallo, trespolo in legno, trespolo in alluminio con o senza ruote, cinque razze in alluminio con ruote. Disponibile in diversi colori, con o senza sedile imbottito, Mixis-Air si presta ad una molteplicità di spazi, utilizzi e abbinamenti, sia per interno che per l'outdoor.

**EN** Mixis Air derived from the collaboration between Crassevig and designer Mario Ferrarini to create a versatile seating concept. The shell is made of polypropylene with various base options including; wooden or metal legs, metal sled base, wooden trestle, aluminum trestle (with or without castors) and aluminum swivel base on castors. The collection is available in many colors as well as an upholstered seat option. Mixis Air is designed for contract use and is suited for many different applications and can be used in both indoor and outdoor spaces.

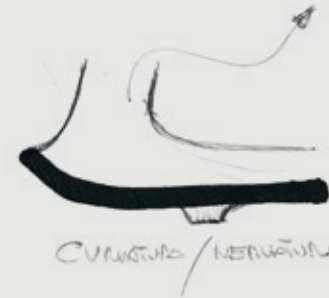
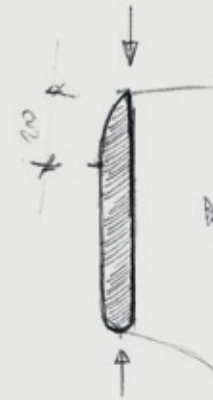
### Opposite page

MIXIS AIR  
/ chair

NETT  
/ table





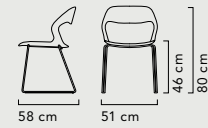


Opposite page

MIXIS AIR / chair

OXTON / table





Mixis air R\_SB



Mixis air R\_SB/SU



Mixis air R\_4L



Mixis air R\_4L/SU



Mixis air R\_4W



Mixis air R\_4W/SU



Mixis air R\_4X



Mixis air R\_4X/SU



Mixis air R\_PB



Mixis air R\_PB/SU



Mixis air R\_WP



Mixis air R\_WP/SU



Mixis air R\_SW



Mixis air R\_SW/SU



# Axel

## Seating collection

### Designer

ENRICO FRANZOLINI 2005 / 2017

### Description

**IT** La famiglia Axel viene completata con diverse tipologie di seduta, sempre progettate dal designer Enrico Franzolini. Poltrona lounge con due altezze di schienale, divanetto larghezza 140 cm, sgabello anch'esso con due altezze di schienale, completano la gamma già ampia di sedie e poltroncine.

Si arricchisce anche la dotazione di basi che oltre alle configurazioni con quattro gambe in legno o slitta in metallo, oggi comprende anche altre possibilità: trespolo in alluminio, quattro razze in alluminio e cinque razze in alluminio con ruote. Realizzata con scocca in multistrato curvato, sedile con cinghie elastiche e imbottitura in gommapiuma a densità differenziata, Axel risolve ogni esigenza di progetto d'interni.

**EN** Axel, a seating collection designed by Enrico Franzolini, has been expanded to include a lounge chair with backrest available in two different heights, a 2-seat sofa 140 cm wide and a stool that is available in two different heights. The frames are available in multiple options including wooden legs, metal sled base, metal trestle and aluminum swivel base on castors. The curved plywood shell and the seat with elastic straps are padded with differentiated-density foam. Axel is the solution to any interior design project.

### Opposite page

AXEL  
/ lounge

BIAS  
/ side table



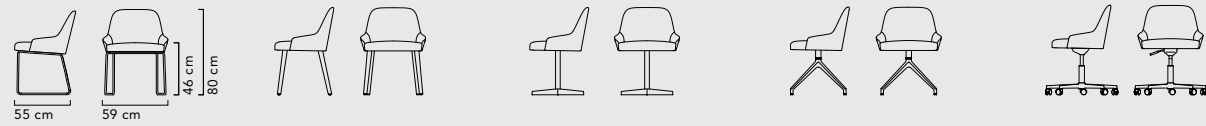




Opposite page

AXEL  
/ armchair / sofa

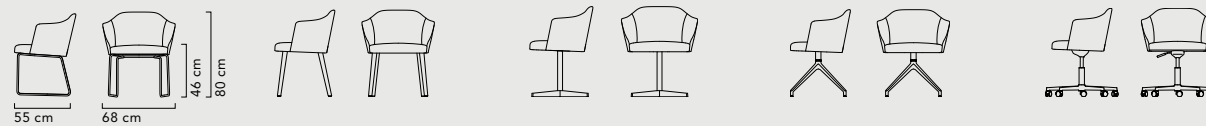




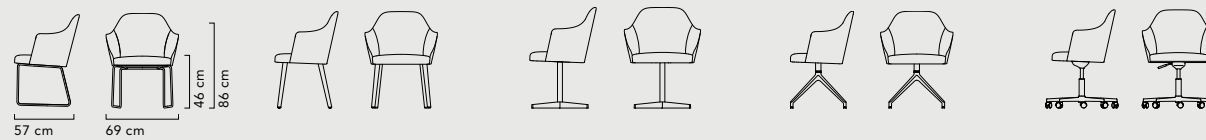
**Axel R\_SB/FU**      **Axel R\_4L/FU**      **Axel R\_4X/FU**      **Axel R\_PB/FU**      **Axel R\_SW/FU**



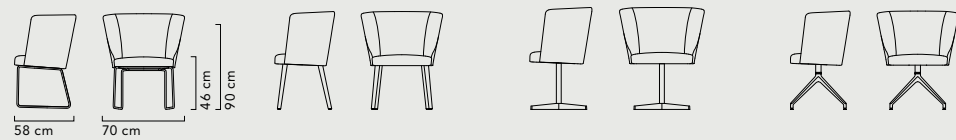
**Axel 74\_SB/FU**      **Axel 74\_4L/FU**      **Axel 74\_4X/FU**      **Axel 74\_PB/FU**      **Axel 74\_SW/FU**



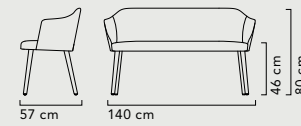
**Axel 80\_SB/FU**      **Axel 80\_4L/FU**      **Axel 80\_4X/FU**      **Axel 80\_PB/FU**      **Axel 80\_SW/FU**



**Axel 86\_SB/FU**      **Axel 86\_4L/FU**      **Axel 86\_4X/FU**      **Axel 86\_PB/FU**      **Axel 86\_SW/FU**



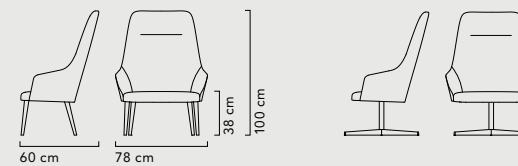
**Axel 90\_SB/FU**      **Axel 90\_4L/FU**      **Axel 90\_4X/FU**      **Axel 90\_PB/FU**



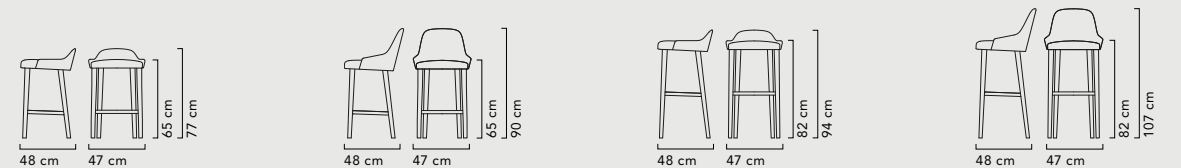
**Axel 80B\_4L/FU**



**Axel 75L\_4L/FU**      **Axel 75L\_4X/FU**



**Axel 100L\_4L/FU**      **Axel 100L\_4X/FU**



**Axel 65\_SS/FU**      **Axel 65\_CS/FU**      **Axel 82\_SS/FU**      **Axel 82\_CS/FU**

# Maki

## Modular benches

Designer

DRILL DESIGN

Description

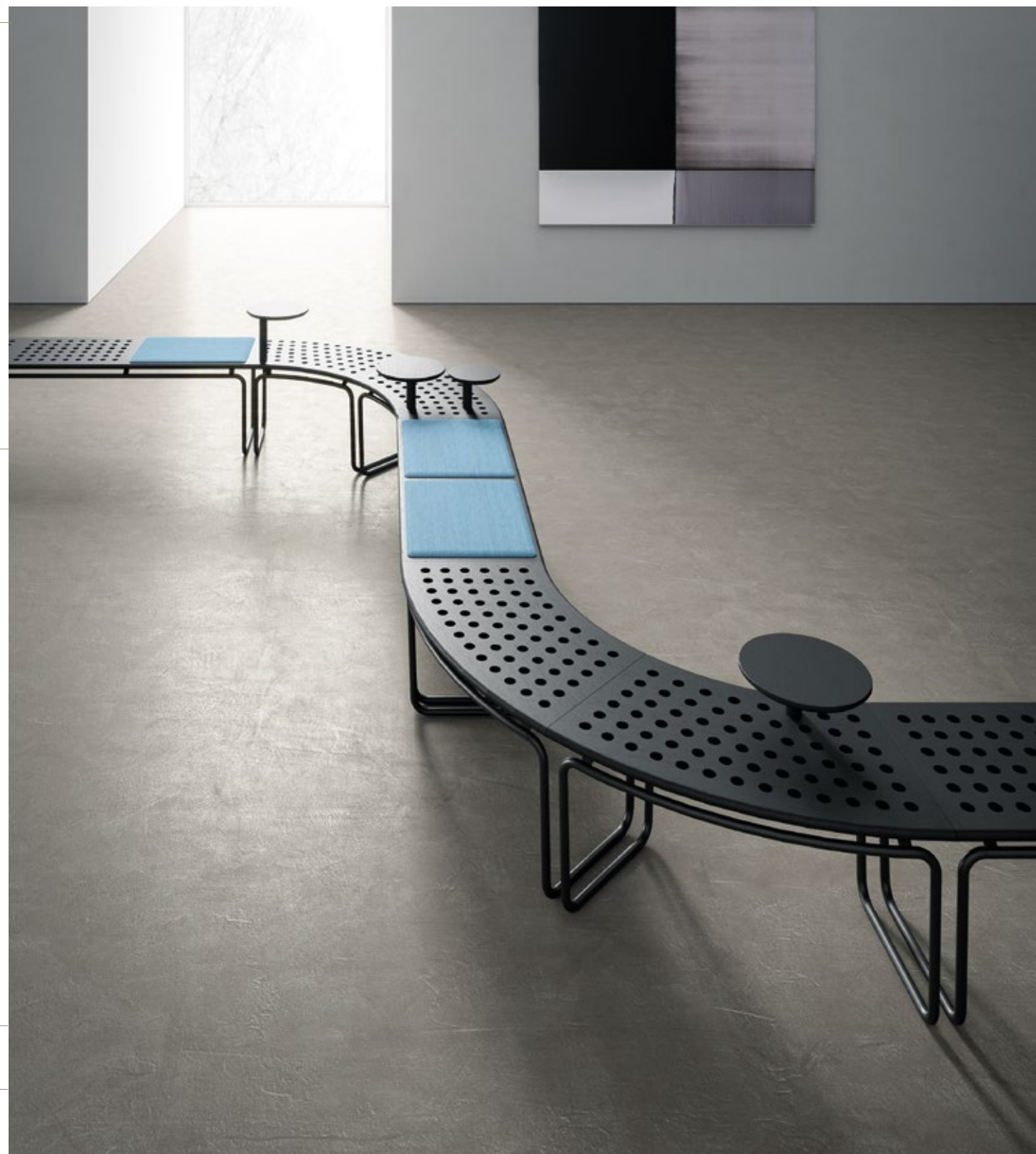
**IT** Nato dall'incontro fra Crascevig e lo studio giapponese Drill Design, il sistema componibile di panche Maki ha incontrato un grande successo di pubblico e critica, vincendo il Wallpaper Design Award 2017. Oggi questo progetto, dallo spirito poetico e funzionale allo stesso tempo, si arricchisce di ulteriori accessori: appendiabiti e tavolini rotondi che si possono inserire liberamente nei fori che caratterizzano i piani delle panche. Realizzati in legno massiccio, sono fissati al piano tramite un supporto metallico in diverse altezze.

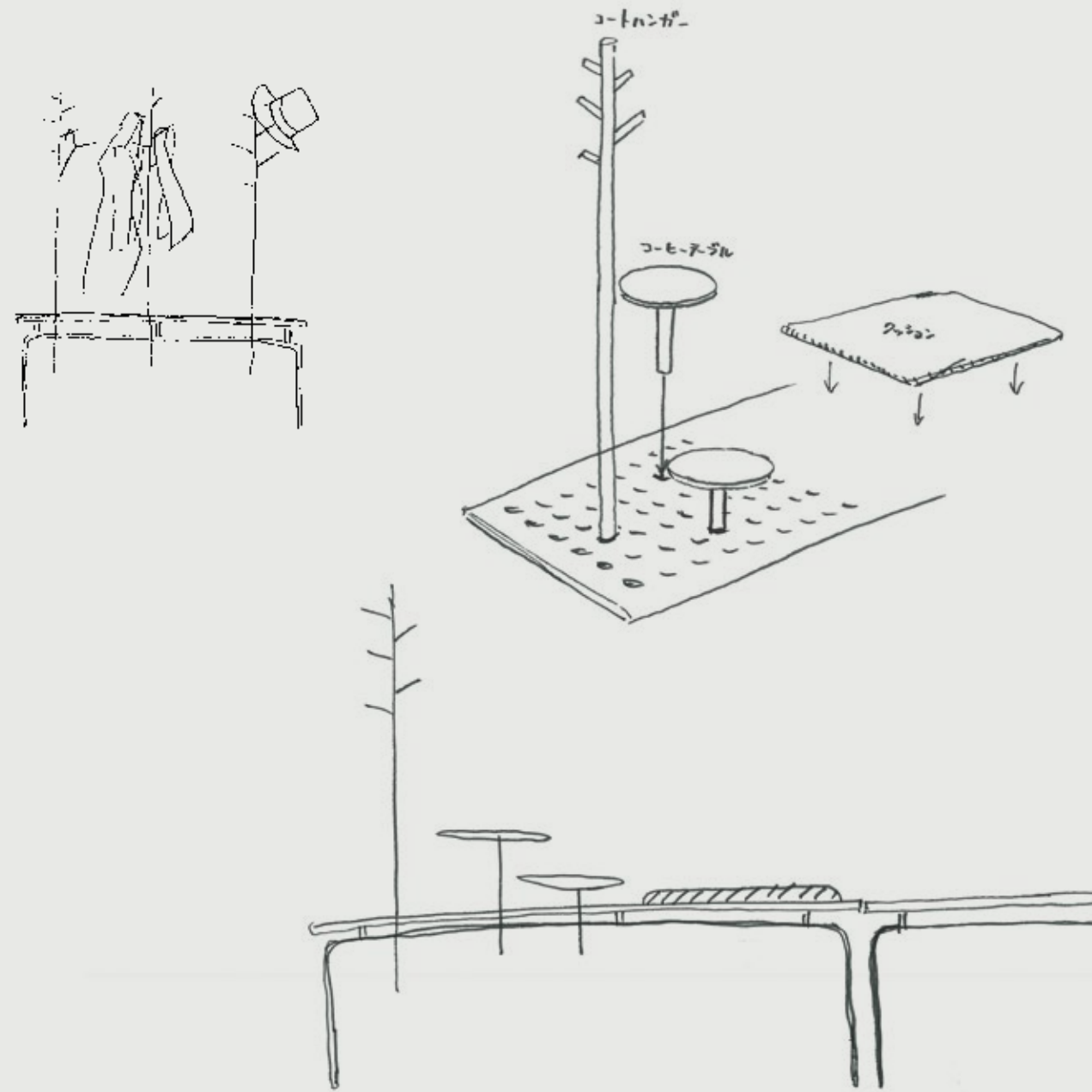
I piani in multistrato o HPL in diversi colori e le basi verniciate a polvere in diversi colori, rendono Maki un prodotto dall'utilizzo trasversale, in situazioni indoor e outdoor.

**EN** Maki bench, designed in 2016 by Yusuke Hayashi and Yoko Yasunishi for Crascevig, has become famous in the international design market for its simple shape, winning the 2017 Wallpaper Design Award. Maki has now been expanded including new accessories such as clothes hangers as well as round tables that can be inserted in the round holes, the unique décor of Maki benches, made of solid wood and fixed to the seat with a metal support available in different heights. The seat is available in oak plywood or HPL (high pressure laminate) while the structure, made of tubular metal, can be powder coated in different colors. Maki is a multifunctional product that allows you to create endless configurations in different environments, both for indoor and outdoor application.

Opposite page

MAKI  
/ benches

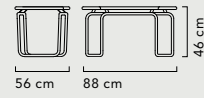




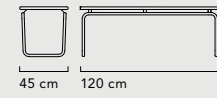
Opposite page

MAKI / benches

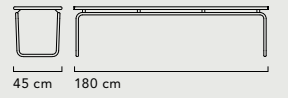




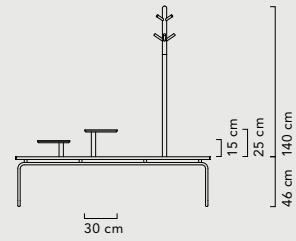
Maki 45\_Bench



Maki 120\_Bench



Maki 180\_Bench



Maki Optionals



# Oxton

## Table

**Designer**
**ENRICO FRANZOLINI** 2009 / 2017

**Description**

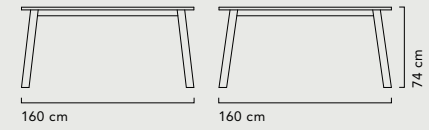
**IT** Si amplia la famiglia dei tavoli Oxton, disegnati da Enrico Franzolini e caratterizzati da linee essenziali che mettono in evidenza la qualità artigianale della lavorazione del legno.

Oggi sono proposti anche nella nuova altezza 110 cm, oltre che in quella standard 74 cm, in diverse versioni, con basi in rovere naturale o tinto e faggio laccato, piani in rovere naturale o tinto, oppure in laminato, e con la possibilità di aggiungere dotazioni per il mondo office. Numerose le dimensioni disponibili, dal tavolo quadrato 160 x 160 cm fino al rettangolare di 300 x 110 cm, per inserirsi in qualsiasi spazio e contesto.

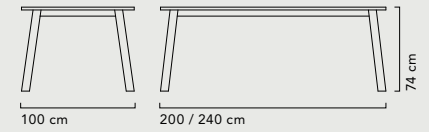
**EN** Oxton is a family of tables designed by Enrico Franzolini. It is characterized by the essential and clean lines and enhanced by the high-quality of craftsmanship. Crassevig is proposing a new height 110cm, to complement the standard 74 cm height. It is available in a multitude of options, including frames in natural or stained oak or lacquered beech, tops in natural or stained oak or laminate along with added options for the tables to make them suitable for office installations. Different dimensions are available from the square table in the 160x160 cm size to the rectangular table in the 300x110 cm size. The variety of options on Oxton allow it to be utilized to decorate all types of spaces and environments.

**Opposite page**
**OXTON**  
/ table

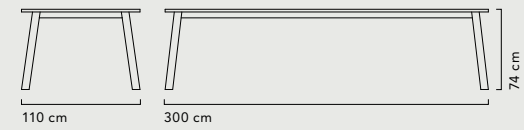
**POLA LIGHT**  
/ chair

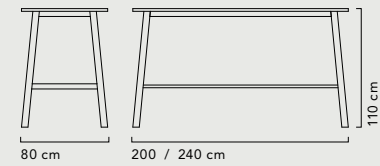
Oxton 160



Oxton 200 / 240



Oxton 300



Oxton Meet 200\_240



Opposite page

OXTON MEET / table

POLA LIGHT / stool



OXTON / table

OXTON / table



Art Direction

**LUCA BOTTO**

Graphic Design

**GENNY CANTON STUDIO**

Digital Image

**MARINA BRIANESE**

Preprint / Print

**GRAFICHE FILACORDA**

Press Office

**CARTER&BENNETT**

[www.carterandbennett.com](http://www.carterandbennett.com)

[pr@carterandbennett.com](mailto:pr@carterandbennett.com)

tel. +39 0432 1746101

**Via Remis 25**

**33050 San Vito al Torre (UD) - Italy**

**Tel +39 0432 932896**

**Fax +39 0432 932897**

[crassevig@crassevig.com](mailto:crassevig@crassevig.com)

[www.crassevig.com](http://www.crassevig.com)

**CRASSEVIG SRL**

